

Leutersdorfer Gemeindeblatt



Gemeindeinformationen Nr. 2/93 · Ausgabe: 30. 04. 93

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Leutersdorf ☎ 0 35 86/8 61 21

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am 20. Mai 1993 wird der gemischte Chor unserer Partnergemeinde Aglasterhausen nach Leutersdorf zu Besuch kommen. Unsere Gäste wollen in den 3 Tagen ihres Aufenthaltes die Gemeinde Leutersdorf, den Landkreis Zittau und Teile der Landeshauptstadt Sachsen kennenlernen. Am 22. Mai 1993 ab 19.00 Uhr wollen wir dann gemeinsam in der Turnhalle Leutersdorf einen Liederabend durchführen und möglichst viele Verbindungen weiter ausbauen bzw. neu knüpfen. Auch der Bürgermeister, Herr Erich Dambach mit Gattin sowie voraussichtlich der Landrat aus Zittau und der Landrat aus Neckar-Odenwald-Landkreis, der zur Zeit in Jonsdorf seinen Urlaub verbringt, werden teilnehmen.

Wir hoffen, daß dies wirklich eine schöne gemeinsame Gemeindeveranstaltung wird. Deshalb laden wir unsere Leutersdorfer Bürgerinnen und Bürger, ob jung oder alt, recht herzlich dazu ein. Für das leibliche Wohl wird durch den Geflügelverein gesorgt. Nach den Darbietungen wird mit Diskomusik die Möglichkeit geboten, das Tanzbein zu schwingen.

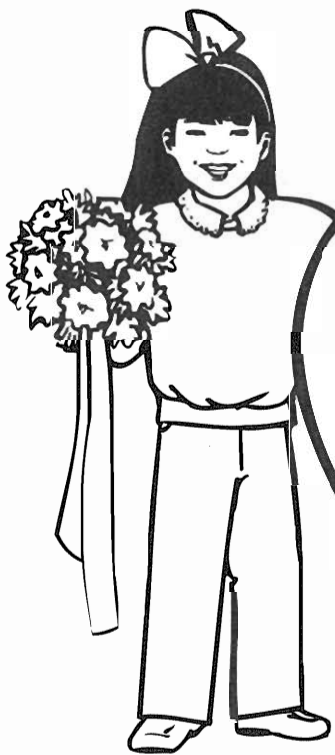
Bereits in der Osterwoche hat die große Mehrheit unserer Einwohner den Frühjahrsputz, und somit die Säuberung ihrer angrenzenden Straßen und Flächen ans Grundstück, vorgenommen. Die Bürgerinnen und Bürger, die diese Pflichtaufgabe (siehe Polizeiverordnung der Gemeinde §§ 23/24) noch nicht erfüllt haben, fordern wir auf, dies umgehend vorzunehmen.

Die Gemeindeverwaltung und -vertretung wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern eine frohes Pfingstfest!

Mit freundlichem Gruß

A handwritten signature in cursive script, which reads 'Scholze'.

Bruno Scholze, Bürgermeister



*Muttertag - ein Tag der Freude
Muttertag - ein Tag voll Glück
Dankbar blicke ich auch heute
auf die Kinderzeit zurück.*

*Allen Müttern am 9. Mai
einen
wunderschönen
Muttertag!*



Amtliche Bekanntmachungen des Gemeindeamtes

Bürgermeister

Am **05.05.93**, 19.00 Uhr findet eine öffentliche Gemeindevertreterversammlung in **Hetzwalde** in der Firma Hesse AG statt. Die nächsten Gemeindevertreterversammlungen finden jeweils am **Mittwoch, dem 19.05.93** und **Mittwoch, dem 16.06.93**, um **19.00 Uhr** im Gemeinderaum, Hauptstraße 33, statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Anschlagtafeln. Interessierte Bürger sind zu genannten Sitzungen herzlich eingeladen.

Beschlüsse der Gemeindevertreterversammlungen

vom 17.03.93

Beschluß-Nr. 12/03/93

Verbandssatzung für den Zweckverband Abwasserbeseitigung »Obere Mandau«

Beschluß-Nr. 13/03/93

Veränderung der Höhe der Feuerwehrrabgabe - Seite 2 des Beschlusses Nr. 43/91

Erläuterung zum Feuerwehrrabgabebescheid 1993

- Auszug aus dem Beschluß Nr. 13/03/93

Die Feuerwehrrabgabe wird jährlich nach folgenden Stufen erhoben:

Abgabestufe 1:

Jahreseinkünfte unter 10.000,00 DM = 20,00 DM

Abgabestufe 2:

Jahreseinkünfte bis 20.000,00 DM = 40,00 DM

Abgabestufe 3:

Jahreseinkünfte über 20.000,00 DM = 60,00 DM

- Für 1993 sind dabei die Einkünfte des Jahres 1992 maßgebend.

- Jahreseinkünfte, die eine Feuerwehrrabgabe der Abgabestufen 1 (20,00 DM) bzw. 2 (40,00 DM) zur Folge haben, sind durch Vorlage der Lohnsteuerkarte 1992 bzw. des Leistungsnachweises des Arbeitsamtes für 1992 zu dokumentieren.

- Diese Unterlagen sind bis spätestens 31.05.93 im Gemeindeamt, Zimmer 6, vorzulegen, damit die Abänderung entsprechend vorgenommen werden kann.

Wir weisen nochmals darauf hin, daß auch Personen, die von der Abgabepflicht befreit sind (z. B. Lehrlinge, Studenten, Bundeswehrrangehörige, Zivildienstleistende, Schwerbeschädigte usw.) dies durch entsprechende amtliche Dokumente innerhalb der Bekanntgabefrist nachweisen müssen, da sonst keine Befreiung erfolgen kann.

Anmerkung:

Die Feuerwehrrabgabe, es wird etwa ein Betrag von 18.000,00 DM für das Jahr 1993 erwartet, wird ausschließlich für Feuerwehraufgaben eingesetzt, z. B. Lohnausgaben für die Kameraden, die bei Lehrgängen teilnehmen müssen, Gesundheitsüberprüfungen, Anschaffung von Funkmeldeempfängern, Wartung der Sirenen, notwendige TÜV-Überprüfungen der Fahrzeuge und Geräte, die Betriebskosten für das Feuerwehrdepot usw., um nur einige der Aufgaben zu benennen, die sich etwa im Jahre mit 40.000,00 DM belaufen.

noch vom 17.03.93

Beschluß-Nr. 14/03/93

Gebührenverzeichnis für kostenpflichtige Einsätze der FFW Leutersdorf

Beschluß-Nr. 15/03/93

Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer

Beschluß-Nr. 16/03/93

Kauf eines Warmluftheizers

vom 07.04.93

Dringlichkeitsbeschluß-Nr. 17/04/93

Vergabe von Bauleistungen - Heizungseinbau in der Wohnung der Turnhalle

Dringlichkeitsbeschluß-Nr. 18/04/93

Vergabe von Bauleistungen - Rekonstruktion der Wohnung der Turnhalle

Dringlichkeitsbeschluß-Nr. 19/04/93

Vergabe von Bauleistungen - Straßenbauleistungen an der Bergstraße und Gartenweg

Hauptamt



Kommunalwesen

Container - Sperrmüll -

Ein 5. Containerstandort wird Ecke **Geschwister-Scholl-Straße/Querstraße** in den nächsten Tagen errichtet. Da es immer wieder viel Ärger bei der Sauberhaltung der Containerstandorte gibt, **bitten wir alle Einwohner mitzuhelfen und unbelehrbare Bürger auf dem Gemeindeamt zu melden.**

In diesen Fällen verweisen wir auf den § 8 der Polizeiverordnung, der das Ablegen bzw. Abstellen von Abfall, Papier, Lumpen und Glas neben die Sammelbehälter untersagt.

Juni

2 Container Kino 14.06.93

2 Container Baumschule 15.06.93

1 Container Dörfel (kath. Kirche) 16.06.93

1 Container Dörfel (Spritzenhaus) 16.06.93

Juli

2 Container Oststraße/Steinbruchstraße 19.07.93

2 Container Niederkreutscham 20.07.93

2 Container Hetzwalde 21.07.93

Abfuhr »Gelbe Tonne/Gelber Sack«

Juni

16.06.93

Juli

14.07.93

Gelbe Säcke erhalten Sie von Ihrer Müllabfuhr!

Heften Sie nur einen kleinen Zettel an die Mülltonne oder Biotonne und verlangen Sie nach den Gelben Säcken.

Baumverschnitt

Mit der Einführung der Biotonne entfällt die Annahme von Baumverschnitt und Gras auf der Mülldeponie. Bitte zerkleinern Sie den Baumverschnitt und entsorgen diesen in der Biotonne.

Schadstoffmobil

Termin: **10.05.93 von 14.00 - 15.00 Uhr**

auf dem Parkplatz Schützenhaus/Kirche

Verschiedene Veranstaltungen

110 Jahre »Niedere Schule«

Werte Einwohner,

in einem vorangegangenen Gemeindeblatt informierten wir Sie über unsere Vorhaben und bitten um Ihre Unterstützung. Diese Bitte wollen wir erneuern und bekräftigen.

Für eine Ausstellung zur Schul- und Ortsgeschichte benötigen wir alte Schulutensilien, Bücher, Hefte, Bilder, Schülerzeichnungen und Ansichtskarten. Diese Ausstellung können Sie am Tag der offenen Tür sehen. Gleichzeitig haben Sie Gelegenheit zur Besichtigung der Schule, insbesondere der neuen Fachkabinette.

Unsere Schüler bereiten sich auch auf ein kleines Programm vor, mit dem sie Sie erfreuen wollen. Im Rahmen des Schulfestes sind verschiedene Veranstaltungen geplant:

Donnerstag, 03.06.93,

ab 8.30 Uhr SCHULSPORTFEST

Freitag, 04.06.93,

Gesprächsrunden, Projekttag, Schülerdisko

Sonnabend, 05.06.93,

ab 14.00 Uhr KINDERFEST, Tag der offenen Tür

Für das leibliche Wohl wird im »Hofcafé« gesorgt.

Auf Plakaten werden wir Sie über den genauen Ablauf unterrichten. Wir wünschen uns schon jetzt Ihr Interesse.

Damaschke

Mitteilung der Grundschule

Werte Eltern! Wir führen das diesjährige Aufnahmeverfahren für die Schulanfänger 1994/95 am 25. Mai 1993 von 14.00 - 17.00 Uhr in der Grundschule durch. Bitte bringen Sie die Geburtsurkunde Ihres Kindes mit.

Der 1. Elternabend für die Schulanfänger 1993/94 findet am 29. Juni 1993 um 19.00 Uhr statt. Der Schuleintritt ist am 28. August 1993 um 14.00 Uhr.

Wir möchten es an dieser Stelle auch nicht versäumen, uns beim Gemeinderat und den Handwerkern ganz herzlich für die Verschönerung unserer Schule zu bedanken.

Mit freundlichen Grüßen
I. Walter, Schulleiterin

Folgende kulturelle Veranstaltungen finden im Mai und Juni statt:

Termin	Ort	Veranstaltung
01.05.	Turnhalle	120jähriges Jubiläum des Geflügelvereins
01.05.	Cafe Aßmann ab 10 Uhr	Frühschoppen mit Ponyreiten für die Kinder
20.05. (Himmelfahrt)	Donaths Bierstübel Oberkretscham	Böhmische Volksmusik, Frühschoppen Frühschoppen
22.05.	Turnhalle	Auftritt des Chores aus unserer Partnergemeinde Aglasterhauser
29.05.	Donaths Bierstübel	Fw-Kapelle Bertelsdorf
30.05.	Donaths Bierstübel	Böhmische Volksmusik
03. - 05.06.		110 Jahre Niedere Schule (jetzt Mittelschule)
19.06.	Steinbruch	Sonnenwendfeier

Kulturbund e. V.

19. Juni 1993 Sommersonnenwende im Steinbruch mit dem Blasorchester des Glaswerkes aus Novy Bor

Juni

Frühlingswanderung unter dem Motto »Auf den Spuren Johannes Karaseks« Sie erfahren unter anderem Wissenswertes über die ehemalige böhmische Enklave von Niederleutersdorf und das Räuber- und Schmugglerunwesen zur damaligen Zeit.

5. Juni 1993

Baudenabend auf dem Oberoderwitzer Spitzberg
- Nur für Mitglieder der Ortsgruppe!

Weitere Informationen zu allen 3 Veranstaltungen entnehmen Sie bitte den Veröffentlichungen im Kulturbund-Schaukasten an der Poststraße.

Heiner Haschke, Vorsitzender

Bekanntgaben des Landkreises

Mitteilung des

Landesvermessungsamtes Sachsen

Ankündigung von Arbeiten am Landeshöhenetz

In den nächsten Monaten führt das Landesvermessungsamt Sachsen in Leutersdorf Arbeiten für das Landeshöhenetz aus. Dabei werden bereits vorhandene Höhenfestpunkte überprüft sowie neue Höhenfestpunkte erkundet und vermarktet. Die Eigentümer, Erbbau- und Nutzungsberechtigten der betroffenen Grundstücke werden im einzelnen nach Notwendigkeit informiert. Später erfolgt die eigentliche Höhenmessung.

Unsere Mitarbeiter haben einen Dienstaussweis und sind nach § 18 des Sächsischen Vermessungsgesetzes (SVerMG) vom 20. Juni 1991 berechtigt, »Grundstücke, die nicht öffentlich zugänglich sind, zu betreten oder zu befahren«.

Nach § 17 SVerMG sind »Vermessungsmarken ... ohne Entschädigung zu dulden und Handlungen, die deren Erkennbarkeit und Verwendbarkeit beeinträchtigen können, zu unterlassen«. Ordnungswidrigkeiten können nach § 22 SVerMG geahndet werden.

gez. Fiedler

Bekanntmachung

der Sächsischen Tierseuchenkasse

Zur Melde- und Beitragspflicht

Beitragsatzung 1992

In letzter Zeit wurde verstärkt festgestellt, daß der Tierseuchenkasse nicht alle meldepflichtigen Tiere, die 1992 vorhanden waren, ordnungsgemäß mitgeteilt worden sind.

Gemäß Beitragsatzung vom 31. Juli 1992, veröffentlicht im Sächsischen Amtsblatt Nr. 23 vom 21. August 1992 sind alle Besitzer der nachstehend aufgeführten weiblichen oder männlichen Tiere zur schriftlichen Meldung für 1992 verpflichtet, wenn an Sie keine Aufforderung von der Tierseuchenkasse ergangen ist:

1. Pferde (Groß- und Kleinpferde, Ponys, Fohlen)
2. Rinder (Kälber bis 6 Monate, Jungrinder über 6 Monate bis zu einem Jahr, Rinder über 1 Jahr wie Färsen, Bullen, Kühe)

Bekanntgaben der Gottesdienste

Kath. Kirchgemeinde Mariä Himmelfahrt Leutersdorf

Unsere Gottesdienste an den Sonntagen im Mai und Juni beginnen um 8.00 Uhr, auch am Fest Christi Himmelfahrt, Donnerstag, 20.05.93 und am Pfingstsonntag, 30.05.93.

Am **Pfingstmontag**, 31.05.93, beginnt der Gottesdienst um 8.30 Uhr.

Am **Fronleichnamfest**, Donnerstag, 10.06.93, beginnt der Gottesdienst 8.30 Uhr.

Am Sonntag, 13.06.93, ist die **gemeinsame Fronleichnamtsfeier** mit der Kath. Kirchgemeinde Seifhennersdorf um 9.00 Uhr in Seifhennersdorf.

Der Gottesdienst für diesen Sonntag in Leutersdorf findet als **Vorabendmesse** am Sonnabend, 12.06.93, um 18.30 Uhr statt.

Gemeinsam mit der Evangelischen Kirchgemeinde halten wir **Ökumenischen Gottesdienst** am Mittwoch, 26.05.93, um 19.30 Uhr in der Kapelle der Evangelischen Kirchgemeinde und laden dazu unsere Gemeindeglieder herzlich ein.

Am **Fest Peter und Paul**, Dienstag, 29.06.93, ist 18.00 Uhr Abendmesse in Leutersdorf.

Allen eine gesegnete Pfingstzeit!

Pfarrer B. Wenzel

Ev. Luth. Kirchgemeinde Leutersdorf Gottesdienste

Unsere regulären Sonntagsgottesdienste werden um 9.30 Uhr gehalten (bis Pfingsten in der Kapelle).

Auf folgende Gottesdienste möchten wir die Gemeinde besonders hinweisen und dazu einladen:

Ökumenischer Gottesdienst - ein gemeinsamer Gottesdienst der Katholischen und Evangelischen Gemeinde, am Mittwoch, dem 26.05.93, um 19.30 Uhr in der Kapelle der Ev.-Luth. Kirchgemeinde.

Konfirmation - eine Feier der ganzen Gemeinde

Am Pfingstsonntag, 30.05.93, 9.30 Uhr halten wir in unserer Kirche den Konfirmationsgottesdienst mit Erstabendmahlsgang der Konfirmanden. Dazu laden wir sehr herzlich ein.

Pfingstmontag, 31.05.93, Festgottesdienst 9.30 Uhr (Kapelle)

Am Sonntag vor Pfingsten, 23.05.93, 9.30 Uhr Vorstellung unserer Konfirmanden im Gottesdienst in der Kapelle

Johannistag, 24.06.93, um 18 Uhr Johannisfeier auf dem Alten Friedhof vor der Kapelle

Hinweis zur Friedhofsverwaltung

Wir bitten darum, für alle Fragen in Friedhofsangelegenheiten möglichst bis auf weiteres die Sprechzeit im Pfarramt am Dienstag zwischen 16.00 und 18.00 Uhr zu nutzen.

Uns allen eine gesegnete Pfingstzeit!

Pfarrer Freudemann



VICTORIA

An alle Haus und Grundstücksbesitzer!

In den nächsten Jahren wird auch in Leutersdorf ein Abwasserkanal gebaut werden. Dadurch entstehen Anschluß- und Modernisierungskosten (z. B. Einbau WC), welche nicht von jedem Hauseigentümer sofort ohne Kredit abgedeckt werden können. Um unnötig hohe Zinszahlungen zu vermeiden, schlage ich Ihnen vor, einen

Bausparvertrag

bei der Vereinsbank-Victoria-Bauspar-AG abzuschließen. Der Zinssatz beträgt dann zwischen 4,5% und 6,0% je nach gewählter Tarifart. Auch Kombinationen mit anderen Finanzierungsarten sind möglich.

Natürlich können Sie den Bausparvertrag auch für andere wohnwirtschaftliche Zwecke verwenden, wie z. B.:

- Umbauten für Wohnzwecke
- Kauf und Erschließung von Grundstücken für Wohnungsbau
- Kauf von Eigentumswohnungen

- Energiesparmaßnahmen und vieles andere mehr.

Die Beratung (auch zu bestehenden Bausparverträgen) erfolgt zu den Öffnungszeiten in meinem Büro bzw. nach Terminvereinbarung.

Sichern Sie sich rechtzeitig 15% Wohnungsbausparprämie, welche es nur noch 1993 gibt (ab 1994 10%). Auch Ihre vermögenswirksamen Leistungen können Sie im Bausparen anlegen.

Ab 1.5.1993 kostet das gültige schwarze **Mopedkennzeichen** nur noch 82,40 DM.

Besonders preisgünstigen Versicherungsschutz biete ich Ihnen bei:

- Hausratversicherung einschließlich Privathaftpflicht
- Unfallversicherungen für Kinder, Erwachsene und Betriebe
- Renten- und Sterbegeldversicherungen
- DAS-Rechtsschutzversicherung
- DAS-Euroschutzbrief mit und ohne Auslandskrankenversicherung

Rufen Sie mich bitte an, um einen Termin zu vereinbaren, oder besuchen Sie mich.

Öffnungszeiten: Dienstag 9 - 12 und 14 - 18 Uhr
Donnerstag 15 - 18 Uhr

VICTORIA

Hauptagentur Wilfried Hillert

8807 Leutersdorf, Hauptstraße 24, Telefon 035 86/8 62 40

Versicherungen · D.A.S.-Rechtsschutz · Bausparen



Energiesparen mit neuen Kühl- und Gefriergeräten

Wir bieten Ihnen:

- alle energiesparenden Kühl- und Gefriergeräte namhafter Hersteller
- Neuheiten der Domotechnica '93
- Kostenlose Beratung
- Entsorgung Ihres Altgerätes
- ab sofort **3% Barzahlungsrabatt**



elektro-service

An der Zeile 18
- Spitzkunnersdorf -
O-8807 Leutersdorf

Eberhard Rücker

Tel./Fax (035 86) 8 61 35

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

Sprechstunden werden an diesen Tagen von 9.00 - 11.00 Uhr in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
01./02.05.93	FZA Schneider	8812 Seifhennersdorf Otto-Simm-Straße 4 Tel. 42 63
08./09.05.93	SR Wilsdorf	8806 Oybin Hainstraße 4 Tel. 03 58 44/3 05
15./16.05.93	Dipl.-Stom. Pohl	8812 Seifhennersdorf Otto-Simm-Straße 1 Tel. über 8 62 46
20.05.93	Dr. Kinsky	8813 Waltersdorf Hauptstraße 2 Tel. 03 58 41/26 72
22./23.05.93	Dipl.-Stom. Ulbrich	8802 Großschönau Hauptstraße 66 Tel. 03 58 41/23 92
29.05.93	SR Glaser	8805 Jonsdorf Am Kurhaus 2 Tel. 03 58 44/6 45
30.05.93	Dr. Böhmer	8812 Seifhennersdorf Nordstraße 68 Tel. 42 35
31.05.93	Dipl.-Stom. Schiffner	8802 Großschönau Waltersdorfer Straße 1 Tel. 03 58 41/26 43
05./06.06.93	Dipl.-Stom. Posselt	8809 Olbersdorf A.-Bebel-Straße 57 Tel.: 0 35 83/24 18
12./13.06.93	Dr. S. Mann	8807 Leutersdorf Poststraße 2 Tel. 8 61 03
19./20.06.93	Dipl.-Stom. Messner	8802 Großschönau Gabelsberger Straße 1 Tel. 03 58 41/24 89
26./27.06.93	Dipl.-Stom. Michel	8807 Leutersdorf Hauptstraße 43 Tel. 8 61 72
03./04.07.93	FZA Wünsche	8809 Olbersdorf Poststraße 3

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

Datum	Name	Dienststelle	Privat
01./02.05.93	Fr. Dr. Weigel	Seifhennersdorf Nordstraße 34 Tel. 48 24	Tel. 41 21
08./09.05.93	Fr. Dipl. med. S. Richter	Seifhennersdorf Nordstraße 33 Tel. 41 22	Tel. 48 27
15./16.05.93	Praxis Dr. Philippson	Leutersdorf Hauptstraße 33 Tel. 8 62 25	Tel. 43 40
20.05.93	Praxis Dr. Philippson	Leutersdorf Hauptstraße 33 Tel. 8 62 25	Tel. 43 40
22./23.05.93	Dr. Paul Sprechstunde 9 - 12 Uhr	Seifhennersdorf Nordstraße 68 Tel. 42 09	Tel. 48 36
29.05.93	Fr. Dr. Müller	Seifhennersdorf Nordstraße 34 Tel. 43 24	Tel. 48 54
30.05.93	Dr. Petter	Seifhennersdorf Otto-Simm-Straße 4 Tel. 42 64	Tel. 41 71
31.05.93	Fr. Dr. Mayfarth	Leutersdorf Poststraße 2 Tel. 8 61 40	Tel. 8 68 31
05./06.06.93	Fr. Dr. Müller	Seifhennersdorf Nordstraße 34 Tel. 43 24	Tel. 48 54
12./13.06.93	Fr. Dr. Mayfarth	Leutersdorf Poststraße 2 Tel. 8 61 40	Tel. 8 68 31
19./20.06.93	Dr. Fähndrich	Seifhennersdorf Otto-Simm-Straße 4 Tel. 42 25	Tel. 42 25
26./27.06.93	Dr. Petter	Seifhennersdorf Otto-Simm-Straße 4 Tel. 42 64	Tel. 41 71
03./04.07.93	Praxis Dr. Philippson	Leutersdorf Hauptstraße 33 Tel. 8 62 25	Tel. 43 40

Die Praxis ist jeweils von **10 bis 12 Uhr** besetzt, die übrige Zeit über den Privatanschluß. Von **Montag 7 Uhr bis Samstag 7 Uhr** ist jeder Arzt für seine Patienten zuständig. Bei **Nichterreichen** oder in **dringenden Fällen bitte über die SMH Zittau, Tel. 0 35 83/23 13.**

Textilwaren · Kurzwaren **Brigitte Trautmann**
Hauptstraße 21 · O-8807 Leutersdorf

Im Angebot: Longshirts, Blusen, Röcke, zweiteilige Kleider,
Steghosen, Leggings, Blousons, Hosen, Mäntel, Miederwaren,
Nachtwäsche, Kurzwaren, Geschenkartikel, Modeschmuck

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9 - 12 und 14 - 18 Uhr



Nächster
Redaktionsschluß
des Gemeindeblattes:
15. 6. 1993

LOHNSTEUERHILFE e.V.

NEUERÖFFNUNG/UMZUG

der Beratungsstelle
Hintere Ecke 4, 8701 Neueibau, Telefon: 035 86/8 61 73

ab sofort

Im Rat der Gemeinde Neueibau
Postweg 1, 8701 Neueibau, Telefon: 01 71/6 20 91 06

Bürozeiten:

Montag	13 - 17 Uhr
Dienstag	9 - 18 Uhr
Mittwoch	9 - 17 Uhr
Donnerstag	9 - 18 Uhr
Freitag	9 - 12 Uhr

Im Rahmen einer Mitgliedschaft leisten wir
Hilfe in Lohnsteuersachen

Wegen der gesetzlich vorgeschriebenen Erweiterung der Apotheke und der Modernisierung der Wohnung wird dringend eine **Wohnung (2 Zimmer und Küche) mit Bad** gesucht.

Monika Quaiser
Mittelstraße 1
O-8807 Leutersdorf

ANTEA BESTATTUNGEN



Betriebsleiter Manfred Peschel

Bestattungshaus Zittau

Schillerstraße 22

☎ 0 35 83/


70 02 73

Im Trauerfall helfen wir Ihnen sofort und zuverlässig zu günstigen Preisen.

- Feuer-, Erd- und Seebestattung, Überführungen In- und Ausland
- Nach Ihren Wünschen erledigen wir alle Formalitäten.
- Tag und Nacht dienstbereit



Aachener und Münchener Versicherungen

 Aachener und Münchener Gruppe

Möchten Sie Ihren Versicherungsschutz verbessern oder neuen Bedingungen anpassen?
Ab sofort kann ich Sie in allen Versicherungsfragen fachkundig beraten, u. a. über

Hausratversicherung
Privathaftpflichtversicherung
Wohngebäudeversicherung
Unfallversicherung
Kraftfahrtversicherung
Lebensversicherung

sowie über

Badenia-Bausparen
Central-Krankenversicherung
AdvoCard-Rechtsschutzversicherungen
Geldanlagen/Investmentsparen
Gewerbliche Versicherungen

Sprechzeiten:

Mittwoch 14.00 - 18.00 Uhr

Sonnabend 9.00 - 13.00 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung auch außerhalb dieser Zeiten

Nutzen Sie die Möglichkeit zu einem unverbindlichen Gespräch.

Monika Stefan, Bezirksleiterin
angestellter Außendienst
Aachener und Münchener Versicherung

O-8807 Leutersdorf · Fabrikstraße 10
Telefon 0 35 86/8 68 42

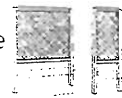
Holzmarkt Manfred Michler

Seifhennersdorfer Str. 21 · O-8807 Leutersdorf

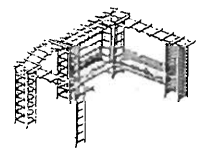


Im Angebot:

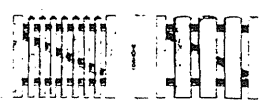
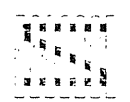
Rosengitter
Scherenspalier
Rankgitter



Pergola
(doppelt,
einfach)



Wäschepfähle · Zaunlasur · Balkonbretter ·
Komposter · Baupfähle · Rollboards 40/250 cm
Lochplatten · Winkelverbinder · Einschlagwerkzeug
Einschlagbodenhülsen
Lamellenzaun 180x180 · Diagonalzaun 0,41/180
Jägerzaun · Senkrechtzaun · Zaunriegel · Zaunpfähle
Zaunsäulen · Zauntore

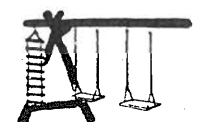


Holzfliesen
32/50/50



*Baue selbst, Du wirst Dich wundern.
jeder Mensch wird Dich bewundern.*

Sandkasten
Kinderschaukeln



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Suche in Leutersdorf eine Wohnung

2 Zimmer mit Küche und Bad

Antworten bitte an: Heiko Rieger, Mittelstr. 1, O-8807 Leutersdorf

PELZE Behr

Werkstätten für modische Pelze - Leder
Inhaber: Ulrike Lamprecht

O-8706 Neugersdorf (Sachs.) · ☎ 0 35 86/21 49
Zittauer Straße 3 (Parkplatz/Ampelkreuzung)

Für junge Leute:

topmodische Ledershorts ab 119,00 DM
Geldbörsen im neuen Design ab 19,00 DM
Ledergürtel ab 7,75 DM
Lederjacken ab 333,00 DM

Auto-
schonbezüge
ab 69,00 DM



DER ROHRPUTZER

ROHR- UND KANALREINIGUNG

- Beseitigung von Rohr- und Abflußverstopfungen
- Abflußreinigung in Küche, Bad, WC, Keller und Garten
- Dachrinnen- und Fallrohrreinigung
- Kleinreparaturen

FLOTOW OHG

Fr.-Ebert-Str. 12 e
O-8705 Ebersbach
Tel. 01 61/4 30 51 16

Das gibts nur einmal



5 Jahre Garantie

Festpreisbindung bis Ende 1993

Kundendienst auch an Sonn- und Feiertagen

HS Gasheizzentrale mit VIESSMANN-Technik

Gaspezialkessel Vollautomat
Rudocell-Boiler 150 ltr. mit Ladepumpe
Außensteuerung mit Zeitschaltuhr
Kaminsanierung aus V4A-Edelstahl bis zu 10 m Länge
Montage betriebsfertig
Elektroverdrahtung

8.500,- DM
+ MwSt.
oder monatliche Rate
ab 149,- DM

Das kommt nie wieder



5 Jahre Garantie
Festpreisbindung bis Ende 1993
Kundendienst auch an Sonn- und Feiertagen

HS Ölheizzentrale mit VIESSMANN-Technik

Niedertemperatur-Heizkessel 21 KW
Edelstahlboiler 130 ltr. mit Ladepumpe
Außensteuerung mit Zeitschaltuhr
Ölbrenner und Tankanlage 4 x 750 ltr. mit Füll- und Entlüftungsleitung
Kaminsanierung aus V4A-Edelstahl bis zu 10 m Länge
Montage betriebsfertig
Elektroverdrahtung

12.900,- DM
+ MwSt.
oder monatliche Rate
ab 199,- DM

HS HEIZUNG-SANITÄR DRESDEN
Filiale Großschönau, Lindenweg, O-8802 Großschönau
Tel./Fax 035841-2556
Beratung und Verkauf: Dienstag - Donnerstag 9 - 18 Uhr
Das leistungsstarke Heizungsunternehmen

HS HEIZUNG-SANITÄR DRESDEN
Filiale Großschönau, Lindenweg, O-8802 Großschönau
Tel./Fax 035841-2556
Beratung und Verkauf: Dienstag-Donnerstag 9 - 18 Uhr
Das leistungsstarke Heizungsunternehmen

Die Hauptvertretung der Allianz in Spitzkunnersdorf teilt ihren Kunden mit:

- Der Verkauf der Mopedschilder 1993 hat begonnen.
- Ab sofort übernehmen wir bei Abschluß von KfZ-Versicherungen auch den KfZ-Zulassungsdienst.
- Wir beraten Sie gern über Rechtsschutzversicherungen für Privatkunden, Gewerbetreibende und freiberuflich Tätige.
- Für die Urlaubssaison 1993 bieten wir Ihnen kostengünstig den DKV-Auslandskrankenschutz.
- Wir beraten Sie weiterhin in allen Versicherungsfragen.

Unsere Öffnungszeiten:

Di und Do 9 - 12 u. 14 - 17 Uhr und nach vorheriger Absprache
Telefon/Fax 03 58 42/60 31
Hans-Günter Seibt · Hauptstraße 7 a · O-8801 Spitzkunnersdorf

Videothek Spitzkunnersdorf Jetzt noch aktueller!

Wir bieten Ihnen

- eine große Auswahl an Filmen aller Genres
- Top Neuheiten, laufend Neuzugänge - Top 10 ständig vorhanden
- Videoabspielgeräte • Videokameraverleih • Plakatverkauf u. v. a. m. natürlich alles zum vernünftigen Preis! Schauen sie doch mal herein, es lohnt sich! Über Ihren Besuch freut sich Wilfried Neumann

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 17.00 - 19.00 Uhr · Mi 19.00 - 20.15 Uhr
Sa 10.00 - 11.30 und 17.00 - 18.00 Uhr